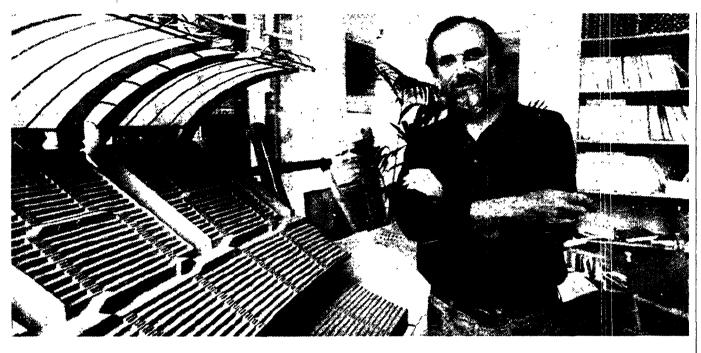
### Intervista a Renzo Piano Per le Colombiadi

il più complesso progetto urbano del secolo

Il recupero della cultura marinara e l'abbattimento dei diaframmi che rendono impossibile la vista dell'acqua

> Una foto di Renzo Piano che ha firmato il progetto dell'area



## «Il mare dentro Genova»

Si contano ormai i giorni che ci dividono dall'i-naugurazione delle Celebrazioni Colombiane prevista per il 15 maggio. Renzo Piano, il progettista dell'area Expo del vecchio porto, negli ultimi tempi ha un po' trascurato i suoi lavori a Osaka. Amsterdam e Houston per saldare un conto con la sua città: restituirgli il mare. Ecco come sarà Genova nel Duemila.

#### MARCO FERRARI

GENOVA «În questa cittă il mare è sempre stato qualcosa da cui fuggire, da dimenticare. Eppure è possibile, secondo me, restituire il mare alla città: costruendo una grande piazza che unisca il centro storico ai vecchi moli del Tre-Quattrocento, Genova si riconcilierà con le proprie origini marina-re. Renzo Piano osserva la spianata dei Magazzini del Co-tone trafitta dal sole. Non gli pare quasi vero il miracolo climatico della sua città, quasi come il mitacolo urbanistico a cui la Superba si accinge alle

oglie del Duemila.
SI, ha ragione Piano: i genovesi fuggivano dal mare. Portadegli oceani e nel cuore la nostalgia della lontananza. Quando mettevano i piedi a terra si chiudevano nei «carugi» per non vedere il mare, in quell'intricato labirinto di case. quel blocco di pietre e sassi in cui il sole di Fabrizio De Andre entra solo per illuminare gli occhi dei poveri.

Dal mare si partiva e dal ma-re si ritorna a pensare Genova: l'Expo delle Colombiane nell'antico porto; la ristrutturazio-ne del centro storico; il Palazzo Ducale trasformato nel più spazioso edificio culturale d'Europa; le antiche ville e i giardini recuperati; un nuovo sviluppo per l'intero arco co-stiero. Viva Colombo, dunque! Nel cuore dell'antico bacino portuale le gru stanno issando i ventisei pennoni d'acciaio alti diciotto metri che, una volta dotati di telli, ricorderanno le vele delle navi. È già realtà il «bigo» giganto, sullo stile delle gru di carico, che ospiterà un accengre panoramico e una ascensore panoramico e una tensostruttura tessile a coper-tura di quella «Piazza delle Feste: che Renzo Piano aveva in mente per Genova prima della sua avventura colombiana. •No, non ne faccio una que-

stione architettonica ma sem-plicemente di costume – affer-ma il progettista dell'area Ex-po. – In una situazione in cui le grandi città italiane nulla pro-gettano e nulla realizzano, a Genova, sfruttando le occasioni delle Colombiane, si mette a punto il più complesso proget-to urbano del secolo».

A che punto è la trasforma-zione del porto antico?, chiediamo a Piano. Alcune unità funzionali sono

ormai pronte, come gran parte, degli ex magazzini del colone. Siamo in regola, con l'tempi prestabiliti: pensiamo di contro segnare gradatamente gli spazi espositivi dell'Expo dedicata a Cristolor Colombo; la pave a «Cristoforo Colombo: la nave e il mare» in modo che, per l'i-naugurazione del 15 maggio, tutto sia pronto.

Come si configura la città del Duemila? Siamo alla fine della crescita dei centri metropolitani e della rapina del territorio?

Negli ultimi quaranta anni tutle

le grandi città europee si sono espanse a macchia d'olio, hanno divorato il territorio producendo dubbi risultati, monde periferie e una scarsa attenzione alla dignità e alla qualità del centri urbani. Adesso che non c'è più spazio da rubare bisogna rivolgere lo sguardo dentro il cuore antico delle città. A Genova il centro storico più grande d'Europa ha la particolarità di contenere la fabbrica antica della città, cioè il porto. Questo è un elemento di qualità in più, da aggiungere alla tendenza in atto in questo fine secolo, la conclusione del-l'esplosione urbana e la riappropriazione dei centri storici. A Genova, come detto, è stori-camente esistito un rapporto di odlo amore tre i genovesi e Managario i Doria che anda-vano a chiudersi in plazza San

Matteo, con i naviganti che si rifugiavano nei vicoli dove il

vento arriva soltanto in forma

stile chiaro di luna. Penso che questa sia l'occasione di riprendere in mano la storia mainara della città

Queste modificazioni urba-ne stanno producendo an-che dei cambiamenti sociali: le industria che lasciano le città, le classi produttrici ri-dotte numericamente: che fine faranno le città indu-

Le funzioni industriali si stanno sempre più aliontanando dai vecchi centri e quelle che era-no immensi complessi indu-striali – pensate al Lingotto di Torino, alla Bicocca di Milano, ille aree genovesi di Campi e Comigliano – vengono riassorbite. Se l'industria va fuori, nelle città restano le intelligenze. Anche se nessuno sembra avei voglia di volare, confido che i genovesi sappiano sfruttare la loro intelligenza, declamata da Braudel, e la mettano a disposizione della loro riservatezza e della loro forza. I genovesi hanno enormi capacità lavorative e sapranno sfruttarle al meglio in questa epoca complessa di trapasso.

Torniamo alla sua piazza e all'Expo: qual è la logica che ingloba tutto il progetto? L'insegna del bigo metallico ri-prende la sagoma di una nave, una nave affondata nel porto vecchio. Il molo coperto è quella piazza che I genovesi aspettano da duecento anni. Dall'alto si potrà osservare la distesa di Genova, dalle quote più alte al mare. Sono elemen-ti che riprendono la storia della città, elementi festosi di una

festa che speriamo intelligen-te. Ma questa area contiene anche elementi urbani: le piazze che circondano Palazzo San Giorgio, interessate an-che al progetto della metropo-litana e del sottopassaggio; i percorsi pedonali del com-plesso di Ponte Spinola; l'Ac-quario, specializzato sull'habi-tat del Mediterraneo; il Centro merciale e le zone universita-

Una volta terminata la ma-stodontica kermesse colom-biana, non esiste in rischio che l'area torni ad essere staccata dalla città?

Non stiamo costruendo un pezzo specializzato di città ma soltanto un pezzo vivo di città che faccia riferimento alla cul-

li e artigiane, la ricerca. Dobbiamo considerare questa area legata alla riqualificazione dell'intera costa, alla Fiera, al centro storico e al percorso che da via XX Settembre, passando per Palazzo Ducale, rag-giungerà il porto. Le diverse funzioni che avrà l'area Expo si completeranno quindi con il resto della c.ttà.

Cadono barriere doganali, steccati ed edifici che negavano al genovesi la visione del mare. Resta la sopraelevata che unisce la Foce a Sampierdarena e che crea ancora una frattura tra cenirro storico e mare. La sua idea di eliminaria, però, sta facendo passi avanti e il vi-cesindaco Claudio Burlando l'ha inserita nel progetto di nuovo piano regolatore... Con i flussi sotterranei del traf-

fico Genova avrà la sua piazza e il suo mare e l'area del porto diventerà una parte consisten-te del centro. St. sono per far 'spatire' la sopraelovata e per sostituirla con un tunnel subacqueo che passi davanti alla bocca del porto. Solo allora potremo vedere lo spettacolo naturale più bello di Genova: l'acqua. In un libro la storia del paese negli ultimi sessanta anni

## La Somalia questa sconosciuta

MASSIMO LOCHE

\*Moltissimi dei nostri colleghi studenti a cui dicevamo di essere somali non sapevano nemmeno trovare Mogadiscio sulla carta geografica. Era davvero stupefacente, e non sape-vamo dire se positivo o negati-vo, constatare che il fenomeno storico che aveva dominato per un secolo la vita del nostro paese, la colonizzazione italia-na, era sconosciuto agli italia-ni. Ci avete colonizzato per ottanta anni e nemmeno sapeva-

te chi eravamo!.

Questa constatazione, malgrado tutto un poco amara, di Mohamed Aden Sheikh, si riferisce all'Italia degli anni Sessanta, ma viene il dubbio che potrebbe essere valida ancora

oggi.

Quando, un anno fa, abbiamo visto alla televisione (quasi come una parentesi della guerra del Golfo) le immagini drammatiche della battaglia di Mogadiscio, la fuga del dittato-re Siad Barre, l'evacuazione dell'ambasciata e dei residen-te italiani abbiamo riscoperto te italiani abbiamo riscoperto ancora quel paese. Agli ottan-ta anni di colonizzazione di cui parlava Mohamed Aden Sheikh sono seguiti altri qua-ranta di relazioni privilegiate, ma la Somalia è rimasto un paese sconosciuto per la stra-tando mengiarana deali tragrande maggioranza degli ita-

Il libro-intervista scritto da Mohamed Aden Sheikh e Pietro Petrucci (Arrivederci a Mo-gadiscio, Edizioni Associa-te) fornisce una informazione vasta, minuziosa e di facile lettura a chi voglia sapere e capi-re la storia della Somalia negli ulumi 60 anni, le tragedie e le risorse di un popolo che ora-mai da un secolo e mezzo ha rapporti con l'Italia.

Mohamed Aden Sheikh è stato uno dei dirigenti più di-namici della Somalia negli an-ni Settanta. Era medico (si era laureato in Italin), ma soprat-tutto dingente politico del suo paese nel purtroppo breve pe-riodo nel quale il generale Siad Barre, divenuto poi un dittatodei migliori tra i giovani intellettuali somali per tentare una via originale di sviluppo di uno dei paesi più poven del mon-

Allora l'esperimento somalo sembrava uno dei più promet-tenti tra i tanti che si andavano provando nel Terzo mondo appena decolonizzato, il seguito della storia è invece quel-lo non solo di una disillusione, ma soprattutto quello di una terribile spirale in cui il potere assoluto di un uomo porta all'arbitno e alla comuzione as-soluti di pochi e al disastro as-soluto di tutto il paese.

Il libro ha un carattere auto biografico fin dal suo inizio «Come quasi tutti i dirigenti so-mali di oggi io sono nato in bo-scaglia, in un ambiente assolutamente rurale...», ma l'auto-biografia si intreccia stretta-mente con la stona del paese, sia per il ruolo che Aden ha avuto, sia per lo sguardo curio-so e attento che l'autore e il suo intervistatore volgono al contesto generale africano e mondiale, ai rapporti e ai per-sonaggi politici, alle radici pro-fonde della personalità nazionale somala

nale somala."

Del resto la vita di Mohamed
Aden Sheikh non è una vita
banale, da pastorello a ministro influente, promotore di
iniziative positive (come la costituzione dell'Università nazionale somala), poi prigioniero politico segregato in orribili condizioni dal dittatore
Siad Barre, infine testimone lu-Siad Barre, infine testimone lu-cido e partecipe del crollo del suo paese dilaniato dal risor-gere dei tribalismi (avoriti dalla

gere dei tribalismi favoriti dalla politica, che definire criminale è poco, del dittatore cacciato appunto un anno fa.

Oggi Mohamed Aden, vive da esule in Italia, da dove ha assistito all'ultima tragedia, quella del disfacimento del suo paese, Ma nelle ultime pagine del suo libro (come nel trolo 'del 'resto') non perde la tolo, del resto) non perde la speranza che la Somalia possa ritornare a imboccare la via non facile che lui stesso e pochi altri avevano tentato per uscire da una situazione di mi-seria tragica.

## Pasticcieri contro fornai: è guerra nella Venezia del '400

La storia delle corporazioni «della farina» in un volumetto pubblicato recentemente Dalla leggenda del Fornaretto alla severa tutela della qualità

#### MICHELE EMMER VALERIA MARCHIAFAVA

naretto: si, no, forse?... E se non è esistito, perché è stato inventato e se è stato inventato non è come se fosse realmente esistito? Se è stato e sognamo che non è stato non è la stessa cosa se sognamo che non è stato ed invece è stato? E se è davvero esistito, è innocente o colpevole? Qual è la misura, la linea che divide lecito e non lecito? E se è innocente, perché per molti è ntenuto colpevole E se era colpevole perché è stato per secoli ritenuto inno-cente? La verità è nell'innocenza, nella colpevolezza, o non piuttosto altrove?». (Da un'intervista di Alessandro Luzio a Luigi Pirandello per il Cornere della Sera, citata in Franco Zaanto. Il Fornaretto di Venezia. lewton Compton Editori, Ro-

■ Æ esistito davvero il For- ma, 1985). Il Fornaretto di Venezia, Piero Fasiol, venne decapitato nella piazzetta di San me colpevole dell'uccisione di Alvise Guoro. Negli stessi istan-ti un servo di Ca' Barbo stava correndo verso la piazza per portare la notizia che Lorenzo Barbo aveva confessato di essere lui il colpevole del delitto. Ma il servo giunse in ritardo. Nasce la leggenda de! Forna-retto di Venezia a cui William Shakespeare si ispirerà, come lui stesso ha scritto: «Nella sto-ria di Otello il fazzoletto che condanna Desdemona è stato carpito in realtà da un patrizio perverso e la notizia dell'inno dalla serva, arriva appena Desdemona è stata strozzata, è una delle solite storie venezia



Una stampa veneziana del '700

e cost via. Ora, qui in King Lear, il trucchetto può andar bene egualmente: il messagge-ro arriva troppo tardi e Corde-lia viene uccisa. Così si elinina il suicidio che non fa mai scena. Tra l'altro poi è una soluzione che ho imparato proprio nel mio viaggio a Venezia, e non per niente la trovi nelle opere ambientate in quel cesso bagnato di vipere; è la storia che ho sentito là di un povero fornaio che paga per il padro-ne, la cui confessione arriva troppo tardi per salvarlo. Mi sa-rebbe piaciuto farme qualcosa, c'era del buon materiale nella vicenda» (citato ne Il Fornaret-

to di Venezia). La sera del 16 marzo 1507 (era giovedì grasso, giorno in cui era consentito interrompere il periodo di digiuno e penitenza) nella sede del Nunzio Apostolico, al termine della Ri-va degli Schiavoni, presso l'Arsenale, si teneva la rituale festa. Il nunzio era ghiotto tra l'altro della torta chiamata «Pinza». Iatta con farina di pocon pezzi di mela, uva sultanina, canditi, zenzero, latte ed aromi. Il Fornaretto invece era molto abile nel preparare la torta di farro, in gran uso du-rante il Carnevale. Piero Fasiol

era un «fornaretto», ma non era come si potrebbe credere uno dei garzoni che si alzano prima dell'alba per trasportare la farina; a Venezia per questo vi era una corporazione a sé, quella dei Farinanti. La corporazione, o fraglia dei fornai, era una delle più importanti: il suo nome era «fraglia dei pistori». Lavoro principale dei «pi-stori» era di fare il pane, una delle attività più importanti nella vita di una città. Ma erano i pistori» addetti anche alle torte e a tutte le «giotonerie»? I fabbricanti e venditori di dolciumi si costituirono in corpo-razione nel 1493, stabilendo la sede della loro scuola nella

sede della loro scuola nella chiesa di San Fantin.
Nel '400 i prodotti dolciari erano tanti: buzzolai, confortini, cantucci, storti, cialdoni, bianchetti zaletti, spongada a bianchetti, zaletti, spongade e scalette. E proprio dalle «scalette prende il nome della cor-porazione dei pasticceri, detta appunto degli «scaleteri». Vi sono versioni diverse sul nome che aveva il dolce che ha dato il nome alla «fraglia». La «scale-ta» era una specie di pane condito con zucchero e burro somigliante «alle "azzimelle" pasquali degli Ebrei, le quali han-no la forma di scalette a pioli». Altri ritengono che il nome de-rivi dal fatto che gli scaffali in

cui venivano riposte le torte e i dolciumi erano fatti a scaletta. Nel picolo foglio che accompagna i dolci di una delle più note pasticcerie della Venezia di oggi si legge: «Scaleteri: antichi pasticceri veneziani così denominati per quei segni particolari a forma di inferriata o di gradino di scala che usava-no incidere sui loro dolci». Fin dall'inizio una delle pri-

me preoccupazioni della «fraglia degli scaleter fu quella della qualità del prodotto fab-bricato e venduto. Per poter esercitare la professione bisoprendistato di almeno quattro anni alla fine del quale si era sottoposti ad una prova che bisognava superare. Naturalmente nessuno poteva esercitare l'arte se «non ha forno e tutti i ferri bisognevoli in casa sua». Potevano entrare a far parte della corporazione an-che i «foresti», i forestieri, purché avessero una loro bottega.

Come scrive Daniela Molani Vianello nel volumetto che ha dedicato ai nasticcieri veneziani (Gli scaletteri, ed. Centro Internazionale della Grafica, Venezia, 1991) i «foresti» rappresentavano una spina nel fianco della categoria. Venivano soprattutto dai Grigioni, dal Trentino e dal Bellunese i forestieri che ambivano a fare gli scaletteri a Venezia.

In una delle prime pagine della «Mariegola dei Scalette-ri», manoscitto conservato al Museo Civico Correr, si coglie il malumore che serpeggia tra gli scaletteri veneziani nei confronti degli immigrati che praticano, «abusivamente» diremmo oggi, il loro mestiere e che vivono in città con pochissima spesa, accontentandosi di magri guadagni. Si legge nella «Mariegola» che tutto andava bene finché i «foresti» si accontentavano di andare in giro a vendere i prodotti realizzati dai «maestri»: ora tutto va «in ruina» droniti dell'arte e la esercitano senza aver bottega, magari a casa, e possono quindi vende-re a prezzo più basso, a scapito della qualità e soprattutto del lavoro degli scaletteri.

Al contrario di quello che succede ai nostri giorni i bottegai volevano tener aperti i loro esercizi la domenica, mentre era l'autorità della Repubblica che imponeva, in data 2 aprile 1717, che «nelle domeniche e altre feste comandate non vi sian alcuno che ardisca qualunque forma lavorare o far lavorare». Vi erano però delle eccezioni, tra cui quella

per i «pistori», i panettien. Gl scaletten non accettarono di buon grado il divieto che li pe-

nalizzava rispetto ad altri ven-ditori di prodotti commestibili. La risposta del Senato non concedeva deroghe agli Sca-letteri e, come sottolinea la Vianello, ciò è dovuto anche al fatto che erano troppi i «foresti impiegati nella corporazione Scrive il Magistrato alle Biade che «l'arte de Scaleteri, che porta un minor peso di dazi (particolare non trascurabile), serve tuta alla gola, perché è alimento del superfluo, a diffene porta il maggiore, che pure serve alla necessità et al biso gno di questo popolo». La Ma gistratura propone quindi non chieste degli scaletteri ma di aumentare per loro il dazio sulle farine, dazio che era inferiore di un quarto a quello del

«La tutela della professionalità, il rigido controllo sulla qualità dei prodotti, e la disciplina della attività degli scaletteri, sono tutti temi che le cate gorie veneziane dibattono ancora oggi», scrive nella introduzione al libro Alfredo Rizzo, presidente della Associazione Panificatori di Venezia.

# Per la politica pulita

La sottoscrizione nazionale per la politica pulita è stata prolungata al 31 marzo, di conseguenza l'estrazione dei premi relativi è spostata al 15 aprile 1992

